

## Kontakt zu den ÖIF Integrationszentren

### ÖIF Integration Centres

#### Integrationszentrum Wien *Integration Centre Vienna*

Landstraßer Hauptstraße 26, 1030 Wien  
T +43 1/715 10 51 | E [wien@integrationsfonds.at](mailto:wien@integrationsfonds.at)

#### Integrationszentrum Burgenland *Integration Centre Burgenland*

Thomas Edison Straße 2, 7000 Eisenstadt  
T +43 676/91 88 842 | E [burgenland@integrationsfonds.at](mailto:burgenland@integrationsfonds.at)

#### Integrationszentrum Niederösterreich

##### *Integration Centre Lower Austria*

Kugelgasse 8, 3100 Sankt Pölten  
T +43 2742/26527 | E [niederosterreich@integrationsfonds.at](mailto:niederosterreich@integrationsfonds.at)

#### Integrationszentrum Oberösterreich

##### *Integration Centre Upper Austria*

Weingartshofstraße 25, 4020 Linz  
T +43 732/78 70 43 | E [oberoesterreich@integrationsfonds.at](mailto:oberoesterreich@integrationsfonds.at)

#### Integrationszentrum Salzburg *Integration Centre Salzburg*

Inge Morath Platz 18, 5020 Salzburg  
T +43 662/87 68 74 | E [salzburg@integrationsfonds.at](mailto:salzburg@integrationsfonds.at)

#### Integrationszentrum Steiermark *Integration Centre Styria*

Reitschulgasse 19, 8010 Graz  
T +43 316/84 17 20 | E [steiermark@integrationsfonds.at](mailto:steiermark@integrationsfonds.at)

#### Integrationszentrum Kärnten *Integration Centre Carinthia*

10. Oktoberstraße 15, 9020 Klagenfurt  
T +43 463/50 37 81 | E [kaernten@integrationsfonds.at](mailto:kaernten@integrationsfonds.at)

#### Integrationszentrum Tirol *Integration Centre Tyrol*

Lieberstraße 3, 6020 Innsbruck  
T +43 512/56 17 71 | E [tirol@integrationsfonds.at](mailto:tirol@integrationsfonds.at)

#### Integrationszentrum Vorarlberg *Integration Centre Vorarlberg*

Bahnhofstraße 10, 6900 Bregenz  
T +43 5574/434 87 | E [vorarlberg@integrationsfonds.at](mailto:vorarlberg@integrationsfonds.at)

### Öffnungszeiten

Die Öffnungszeiten aller Standorte und Kontaktinformationen des ÖIF entnehmen Sie bitte unserer Webseite:

[www.integrationsfonds.at/oeif-standorte](http://www.integrationsfonds.at/oeif-standorte)

### Opening times

Please refer to our website for more information and the opening hours of all centres.

[www.integrationsfonds.at/oeif-standorte](http://www.integrationsfonds.at/oeif-standorte)

### WERTE- UND ORIENTIERUNGSKURS

# MEIN LEBEN IN ÖSTERREICH

## Chancen und Regeln

VALUES AND  
ORIENTATION COURSE  
**MY LIFE IN AUSTRIA**  
Opportunities and Rules



Alle Informationen zu den  
Werte- und Orientierungskursen für Flüchtlinge.

All information about the  
values and orientation  
courses for refugees.

 EUROPA  
INTEGRATION  
ÄUSSERES  
BUNDESMINISTERIUM  
REPUBLIK ÖSTERREICH

 ÖIF ÖSTERREICHISCHER  
INTEGRATIONS  
FONDS

## Ein guter Start in Österreich!

Der Neuanfang in einem fremden Land ist nicht immer leicht. Lernen Sie Deutsch, **beginnen Sie zu arbeiten, eignen Sie sich die Regeln des Zusammenlebens** an.

In Österreich haben Sie viele gute Chancen. Für eine rasche Integration und ein gutes Zusammenleben ist es wichtig, dass Sie diese nutzen. Wir unterstützen Sie dabei.

Starten Sie gleich mit dem Besuch eines **Werte- und Orientierungskurses „Mein Leben in Österreich“**. Im Kurs erhalten Sie **viele nützliche Informationen** zu Ihrem neuen Leben in Österreich und Antworten auf vielfältige Fragen wie

- **Warum ist es so wichtig, dass ich Deutsch lerne?**
- **Wie finde ich in Österreich Arbeit?**
- **Welche Regeln muss ich in Österreich befolgen?**
- **Was bedeutet die Gleichberechtigung von Mann und Frau?**
- **Wie funktioniert das österreichische Bildungssystem?**
- **An wen wende ich mich, wenn ich krank bin?**

Kommen Sie zu einer **ÖIF-Beratungsstelle** in Ihrer Nähe und melden Sie sich für den nächsten Kurs an. Die Kurse vom Österreichischen Integrationsfonds werden in ganz Österreich angeboten.

Wir zählen auf Ihre Kooperation und freuen uns, Sie schon bald in einem unserer Kurse begrüßen zu können.

### Impressum

Herausgeber, Medieninhaber, Hersteller:  
Österreichischer Integrationsfonds, Schilchthausgasse 30, 1030 Wien; mail@integrationsfonds.at;  
T: +43(1)7101203-0; www.integrationsfonds.at; www.facebook.com/integrationsfonds

## A good start in Austria!

*A new beginning in a foreign country is not always easy. Learn German, **start working and learn the rules of coexistence.***

*There are a lot of great opportunities in Austria. Make use of them for a good coexistence and quick integration. We will support you.*

*Begin by visiting the **values and orientation course, “My life in Austria”**. During the course, you will receive **a lot of useful information** about your new life in Austria and answers to a variety of questions, such as*

- ***Why is it so important that I learn German?***
- ***How can I find work in Austria?***
- ***What are the rules that I must follow in Austria?***
- ***What does equality between men and women mean?***
- ***How does the Austrian education system work?***
- ***Whom do I turn to if I am sick?***

*Go to an **ÖIF Information Centre** nearby and sign up for the next course. The courses of the Austrian Integration Fund are offered throughout Austria.*

*We are counting on your cooperation and look forward to welcoming you to one of our courses soon.*

Ihr nächster Kurstermin *Your next course date:*

.....

Kursort *Course location:*

.....

Kursbeginn *Course starts at:*

.....